Happiness in the older years of life,like happiness in every year of life,is a matter of choice – your choice for yourself.

(Harold Azine)

千島日報
Harian NUSANTARA

千岛安祥 人民幸福
Negara Aman, Rakyat Sejahtera

Happiness is not mostly pleasure, it is mostly victory.

(harry Emerson Fosdick)

重要新闻 第0768 J-1 2014年2月6日 星期四

Redaksi: Ruko Mutiara Taman Palem Blok A6 No.5, Jl.Kamal Raya Outer Ring Road, Cengkareng Timur, Jakbar Telp. (62-21) 543 50 552, 543 50 553 Fax:(62-21) 543 50 551 Email: hariannusantara@yahoo.com

Ahok Tak Salah Bilang Kampung Pulo Banjir Sampai Kiamat

观察家：钟万学称Pulo村注定水患并没错

Jakarta, Harian Nusantara- Wakil Gubernur DKI Jakarta Basuki Tjahaja Purnama (Ahok) dan Wakil DPRD Jakarta Abraham Lunggana (Haji Lulung) kembali berseteru. Kali ini soal banjir di Kampung Pulo, Jakarta Timur.

Ahok mengatakan, Kampung Pulo, Jakarta Timur akan selalu mengalami musibah banjir. Bahkan, banjir tersebut akan terus datang sampai hari kiamat.Menurut Ahok, Kampung Pulo berada di bantaran Kali Ciliwung yang tidak dibolehkan mendirikan bangunan. Walaupun bukan musim hujan, Kampung Pulo bisa saja kebanjiran apabila debit air yang datang dari hulu Ciliwung sangat besar."Kampung Pulo pasti akan banjir sampai kiamat karena warga tinggal di bantaran sungai," ujar Ahok di Balai Kota, Jakarta Pusat, Senin (03/2).Namun pernyataan Ahok itu dianggap sebagai bentuk sikap pesimistis seorang pemimpin dalam menangani banjir. "Ahok bilang sampai kiamat banjir di Kampung Pulo, Jakarta Timur (Jaktim) tidak akan pernah bisa diatasi. Jelas ini pernyataan pesimis," kata Wakil DPRD Jakarta Abraham Lunggana, di Balai Kota Jakarta, Senin (3/2)."Kalau pemimpinnya sudah pesimis seperti ini, lantas rakyat Jakarta minta pertolongan siapa lagi?" imbuh Haji Lulung.Menanggapi hal itu pengamat Tata Kota, Yayat Supriatna mengatakan, kawasan yang merupakan rumah air seperti bantaran kali Ciliwung sebenarnya bukan diperuntukkan sebagai tempat berpenghuni.Sehingga secara logika dapat dipastikan kawasan rumah yang berada di seputaran aliran air tersebut dapat dipastikan selalu terkena banjir.Menurut Yayat, pada umumnya alasan masyarakat yang memilih tempat tinggal di kawasan bantaran kali berpikir mudah dalam melakukan aktivitasnya. Seperti mencuci, mandi, bahkan terkadang membuka lahan usaha di kawasan itu."Secara logika aliran air akan melintasi daerah bantaran kali. Dapat dipastikan kawasan tempat tinggal di sekitar aliran air akan terkena banjir. Tetapi kebanyakan masyarakat memilih tempat tinggal di bantaran kali karena mudah melakukan aktivitasnya," ujar Yayat saat dihubungi merdeka.com, Senin (3/2).Yayat menambahkan, berdasarkan penelitian secara ilmiah hal itu dapat dibuktikan. Untuk itu, pernyataan Wakil Gubernur DKI Jakarta, Basuki Tjahaja Purnama (Ahok) soal daerah yang rutin terkena banjir tidak akan selesai bukan berarti sikap pesimistis dari pemimpin publik. Melainkan secara tidak langsung hal itu merupakan teguran kepada masyarakat yang tinggal di kawasan tersebut agar tidak menghuni kawasan itu lagi."Secara ilmiah daerah seperti Kampung Pulo memang rawan terkena banjir. Jadi sebenarnya pernyataan itu sebagai cara untuk mengajak warga pindah," ujarnya. **(Merdeka.com)**

（独立网雅加达讯）雅加达首都专区副省长钟万学和地方议会副议长鲁隆（Haji Lulung）再度发生舌剑唇枪的口水战，此次言词交锋事关雅加达东区Pulo村水患问题。

钟氏认为Pulo村老是遭受水患之苦，甚至说直至末日也难于治理。因为Pulo村民是住在禁止建房的芝利翁河畔，即使不是雨季，只要芝利翁上游河水流量大，Pulo村还是水淹。钟氏3日在雅加达市政厅说：“只要居民还住在河畔，至到末日也无从免于水灾。”

首都专区地方议会副议长鲁隆3日在雅加达市政厅表示，钟万学的声明是一个领导人在处理水灾问题上悲观的表现。钟万学说至到末日也不能治理雅加达东区Pulo村的水灾。此言显然是悲观的。那么雅加达市民该向谁求助呢？

城市空间规划观察家雅雅德（Yayat Supriatna）对这问题也作出反应。他说，该区无疑就是芝利翁河畔的水上房子，实际上并非建房的地点。建在河道附近的民居肯定遭受水患，故那是合乎逻辑的说法。雅雅德3日被媒体独立网联络时指出，居民选择住在河畔是因为方便于他们的日常活动，例如洗涤、洗澡，甚至还在当区开辟营业场所。因此钟万学指出水灾会经常袭击，而且难治，并非悲观的态度。而是间接要河畔居民别住在河畔。雅雅德说，从科学角度来说，pulo村本来就是水灾多发区，故钟万学的声明不言而喻是呼吁居民搬迁。（松鹤）

Ruhut : 100 Jika Anas Mau Buka-bukaan

鲁胡特敦促阿纳斯大胆揭发内情

Jakarta, Harian Nusantara- Politikus Partai Demokrat, Ruhut Sitompul, menginginkan Anas Urbaningrum tidak hanya gertak sambal dalam pemeriksaan oleh Komisi Pemberantasan Korupsi hari ini. Sebab, menurut dia, "ancaman" yang selalu dilemparkan Anas tidak bermutu."Saya kasih nilai 100 jika Anas berani buka-bukaan dalam pemeriksaan," kata dia, ketika dihubungi, Selasa, 4 Februari 2014.

Ruhut mengaku bosan atas gertakan yang selalu dilempar bekas Ketua Umum Partai Demokrat itu."Diulang-ulang melulu," ujarnya. Dia meminta Anas untuk tampil dan berani menyatakan kebenaran jika memang punya bukti keterlibatan kader Demokrat yang lain.Jika kader Demokrat memang ada yang tersangkut lagi, kata Ruhut, internal partai sendirilah yang akan membersihkan "kotoran" itu. "Langsung akan kami pecat," katanya.Pengacara Anas Urbaningrum, Firman Wijaya, mengatakan Anas Urbaningrum akan diperiksa KPK pada Selasa, 4 Februari 2014. Dia memastikan Anas siap buka-bukaan."Mas Anas ingin kasusnya terbongkar tuntas," kata Firman, di halaman gedung KPK, kemarin.

KPK, kata Firman, sebaiknya mendalami kongres itu dengan memeriksa orang-orang yang diyakini tahu betul soal penyelenggaraan kongres. "Yaitu Hadi Utomo, Marzuki Alie, dan Edhie Baskoro Yudhoyono," ujarnya. **(TEMPO.CO)**

（时代网雅加达讯）民主党政客鲁胡特表示，阿纳斯面对肃贪委审查，别只会讲些危言耸听的话了，此种威吓是毫无益处的。4日他称：“他在审查中若肯说出实情，我就给他100分。”他表示已经对这位前民主党主席反复说出威吓言辞感到厌恶，有胆识就直接供出民主党内涉嫌该案的人物。

他又称：“若真有党内人士涉嫌，党领导肯定撤除他。”阿纳斯的辩护律师 Firman Wijaya称，阿纳斯于4日再接受审查，到时他准备全盘托出，希望案件得以彻底审理。Firman 表示至今还无法知悉受审时将提出的问话及如何回复但阿纳斯已表明会揭2010年于万隆召开的民主党大会并选举他当主席之事。他又称，肃贪委理应深入调查召开该会议的知情人士，即Hadi Utomo、Marzuki Ali 以及Edhie Baskoro Yudoyono。（绿叶）

Orang Indonesia di Luar Negeri Ramai-ramai Bantu Korban Banjir

我国外侨民踊跃救济灾民

Jakarta, Harian Nusantara- Bencana yang terjadi di Indonesia mendapat perhatian luas dari masyarakat. Tak terkecuali orang Indonesia yang tinggal di luar negeri atau biasa dikenal dengan diaspora.

Para diaspora ini memberikan bantuan terhadap korban banjir di Manado.Bantuan yang diberikan berupa telur, beras, dan mie instan untuk pemenuhan kebutuhan makanan pokok korban banjir.

Diaspora Indonesia merupakan perkumpulan orang-orang Indonesia yang tinggal di luar negeri. Dana bantuan ini sendiri berasal dari kegiatan malam dana yang mereka lakukan di Amerika Serikat.

Bantuan diserahkan oleh penggagas Diaspora Indonesia dan mantan Duta Besar Indonesia untuk Amerika Serikat Dino Patti Djalal di Gereja Masehi Injili di Minahasa Solafide Jemaat di Kota Tomohon, Manado, beberapa hari lalu. Turut hadir tokoh masyarakat kristen Indonesia di Amerika Serikat, Pendeta Semuel Karinda dari Indonesian American Presbyterian Church, Maryland Amerika Serikat.

Ia menjelaskan, diaspora tidak menggunakan pendekatan legalistik tetapi pendekatan kultural untuk mengidentifikasi orang Indonesia. "Ada 6 juta orang Indonesia di luar negeri yang berpaspor Indonesia.Tetapi masih ada jutaan lagi orang Indonesia yang tidak berpaspor Indonesia namun dia berjiwa Indonesia.Semua adalah orang Indonesia," kata Dino dalam keterangan tertulisnya kepada merdeka.com.

Dino berharap, kebhinekaan bangsa Indonesia dapat terus dijaga.Indonesia dikatakan Dino menjadi contoh terbaik negara demokrasi di dunia dalam soal pluralisme.

"Indonesia menjadi contoh bahwa meski berbeda agama, suku, dan golongan kita tidak saja bisa hidup rukun, tetapi juga saling tolong menolong" katanya. **(Merdeka.com)**

（独立网讯）我国发生的水灾，受到社会广泛的关注。包括侨居外国或通常称作散居世界各地的我国公民亦不甘落后。

这些散居在世界各地的印尼人对万雅佬的水灾受害者提供援助。他们提供的救济物是鸡蛋、大米、方便面等。救济金是散居在外国的我国侨民在美国举办晚会筹款所得。

这援助由印尼散居人发起人和前印尼驻美国前大使迪诺（Dino Patti Djalal）日前在Tomohon城米纳哈沙Solafide教徒的Masehi Injili 教堂移交。出席者有美国的印尼基督教人士，美国马里兰州印尼美国长老派教会的Samuel Karinda。

迪诺表示，散居（Diaspora）对很多人而言还是陌生的字眼，其意思是散居在外国并具有爱国精神的印尼人。在外国有6百万持有印尼护照的印尼公民，但还有数百万不持印尼护照的印尼人，但他们却具有爱国精神，所有人都是印尼人。迪诺给媒体独立网讯的书面说明如此写道。他希望能继续保持殊途同归的精神，我国在多元种族的问题上成了世界民主国家的最佳典范。即使我们有不同的宗教、种族和团体，但是能够和睦相处。（松鹤）

Pesimis Atasi Banjir, Ahok Diminta Mundur

鲁隆促钟万学引退

Jakarta, Harian Nusantara- Wakil Ketua DPRD DKI Lulung Abraham Lunggana menilai Wakil Gubernur DKI Jakarta Basuki Tjahaja Purnama menunjukan sikap pesimis dalam menghadapi banjir di Kampung Pulo, Jatinegara, Jakarta Timur.

Untuk itu, dia meminta Ahok mundur dari jabatannya jika tidak mampu mengatasi banjir. Hal ini disampaikan Lulung menanggapi pernyataan Ahok yang menyebutkan kawasan Kampung Pulo tak akan dapat terbebas dari banjir.

"Ahok bilang sampai kiamat banjir Kampung Pulo, tidak akan bisa diatasi. Jelas ini pernyataan pesimis. Kalau pemimpinya sudah pesimis seperti ini, lantas rakyat Jakarta minta pertolongan siapa lagi? Kalau pesimis, mundur saja," tandas Lulung, beberapa hari lalu.

Dia mengaku sudah mendapatkan pengaduan warga Kampung Pulo kepada dirinya. Sebelum jadi wagub, ujarnya, Ahok pernah membuat kontrak politik dengan rakyat Jakarta. Kontrak politik itu antara lain akan menyelesaikan persoalan banjir di Jakarta.

"Dalam kampanyenya, Ahok berkoar kalau terpilih jadi wagub, dia berjanji akan menyelesaikan persoalan banjir di Jakarta. Tapi kenapa melihat banjir yang terjadi di Kampung Pulo, dia bilang sampai kiamat tidak akan pernah teratasi," tegasnya.

Lulung mengakui dirinya tidak memiliki sentimen pribadi kepada Ahok. Namun, ia menilai pernyataan Ahok yang dikabarkan berbagai media massa itu sudah menyakiti perasaan warga Kampung Pulo. **(INILAH.COM)**

（因尼拉网雅加达讯）雅加达首都专区地方议会副议长鲁隆（Lulung Abraham Lunggana）认为副省长钟万学在面对雅加达东区干冬墟Pulo村的水灾时，显然持悲观态度。

鲁隆日前强调，钟万学无能力治水。之前钟万学声称Pulo村根本无从摆脱水灾。这是悲观的态度，如果领导人都不乐观，雅加达市民向谁求助呢？那就下台罢。

鲁隆说，他已听取Pulo村民的投诉，谓钟万学当选前，他与雅加达市民制订解决雅加达水灾问题的政治合约。在其竞选中，他夸口如当了副省长，他将解决雅加达水灾问题。但水灾来到Pulo村时，他却说即使到末日也克服不了。鲁隆声称他对钟万学没有私人成见，认为钟万学在各媒体的声明，伤害了Pulo村民的心。（松鹤）

Silang Pendapat Jokowi-Ahok Soal Toilet HalteTransjakarta

候车站设洗手间 雅京领导意见不一

Jakarta, Harian Nusantara- Pemerintah Provinsi (Pemprov) DKI Jakarta berusaha memberikan pelayanan transportasi massal terbaik kepada warganya. Salah satunya seperti yang pernah disampaikan Wakil Gubernur DKI Jakarta Basuki Tjahaja Purnama (Ahok) beberapa waktu lalu.

Ahok terkejut ketika mengetahui tak ada sarana toilet di halte Transjakarta. Oleh karena itu dirinya menginstruksikan Kepala UPT Transjakarta Pargaulan Butarbutar untuk menyediakan toilet di halte Transjakarta.

"Enggak ada toilet juga di situ? Wah, BBM (BlackBerry Messenger) Pak Butar Butar. Musti ngomong soal itu juga ke dia," katanya kepada seorang ajudannya, bulan yang lalu.

Namun pendapat berbeda disampaikan Gubernur DKI Jakarta Joko Widodo (Jokowi) soal keberadaan toilet di halte Transjakarta. Menurutnya halte Transjakarta tidak perlu adanya toilet. Sebab ada toilet pun, kesadaran masyarakat akan kebersihan masih rendah.

"Enggak perlu lah toilet-toilet. Kalau toilet rawatnya enggak bener, yang ada seluruh halte bau semua," jelasnya di rumah dinas, Jalan Taman Suropati no.7, Jakarta Pusat, beberapa hari lalu.

Menurut Jokowi kebijakan mengenai toilet perlu dipertimbangkan matang-matang. Pasalnya ini bisa menjadi bumerang yang kembali menyerang Pemerintah Provinsi (Pemprov) DKI Jakarta. Pasalnya jika sampai toilet di halte Transjakarta tak terawat maka satu halte akan merasakan imbasnya.

"Kalau enggak dirawat gimana? Bisa keliru nanti kalau ditempatkan," terangnya.

Soal antrian panjang di halte, Pemprov DKI Jakarta berusaha dengan menambah jumlah armada Transjakarta sehingga penumpang tidak lagi menunggu lama. Selain itu, dengan segera terbentuknya Transjakarta sebagai Badan Usaha Milik Daerah (BUMD) maka diharapkan pengelolaan pun menjadi lebih baik. **(Merdeka.com)**

（独立网讯）首都专区政府始终致力向市民提供最佳大众捷运服务。其中之一就是不久前副省长钟万学提出的候车站洗手间便利。

钟万学听闻专道巴候车站竟没有洗手间，吃了一惊。于是下达指示，要Transjakarta技术实施单位主任Pargaulan Butar Butar在专道巴候车站设置洗手间。钟万学上月杪对其副官说，“没有洗手间？不得了，用黑莓信给Butar Butar发信。必须向他提这个问题。”

然而省长佐科维对于在专道巴候车站设洗手间的问题却持有异见。他认为专道巴士车站无需设洗手间，即使有了洗手间，市民对卫生的意识却还很低。

佐科维日前在其公务府第明确说道：“不需要洗手间啦，如果保养不好。整个车站臭气冲天。”

他认为，提供洗手间之举，必须深思熟虑。因为它会给首都专区政府带来反弹。如果保养不当的话，整个专道巴车站臭气弥漫。若不保养，怎么办呢？设立了洗手间反而是个错误。

有关在专道巴车站大排长龙的问题，雅加达首都专区政府设法增加大巴数量，因此乘客无需久等，此外，Transjakarta也被改为地方国企，这就有望于改善对专道巴的管理。（松鹤）